



Krajský úřad

Číslo objednatele: 21/SML0948/SoVS/DS

## **SMLOUVA O VEŘEJNÝCH SLUŽBÁCH V PŘEPRAVĚ CESTUJÍCÍCH VEŘEJNOU DRÁŽNÍ OSOBNÍ DOPRAVOU K ZAJIŠTĚNÍ DOPRAVNÍ OBSLUŽNOSTI ÚSTECKÉHO KRAJE NA TURISTICKÉ LINCE Č. T4**

### **SMLUVNÍ STRANY:**

#### **Objednatel:**

#### **Ústecký kraj**

Sídlo: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem  
Jednající: Ing. Jindřichem Fraňkem, vedoucím odboru dopravy a silničního  
hospodářství  
IČ: 70892156  
DIČ: CZ70892156  
Bank. spojení: Česká spořitelna, a.s., číslo účtu: 882733379/0800 (dále jen  
„Objednatel“)

a společnost

#### **Dopravce:**

#### **AŽD Praha s.r.o.**

Sídlo: Žirovnická 3146/2, Záběhlice, 106 00 Praha 10  
Zastoupený: Ing. Zdeňkem Chrdlem, jednatelem  
IČ: 48029483  
DIČ: CZ48029483  
Bank. spojení: Česká spořitelna, a. s., číslo účtu: 668692/0800  
Zapsaný: Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 14616  
(dále jen „Dopravce“, společně s Objednatelem dále jen „Smluvní strany“)

### **PREAMBULE**

1. Tato smlouva je uzavřena podle zákona č. 194/2010 Sb., o veřejných službách v přepravě cestujících a o změně dalších zákonů a v souladu s čl. 5 odst. 1 a odst. 6 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 ze dne 23. října 2007 o veřejných službách v přepravě cestujících po železnici a silnici a o

zrušení nařízení Rady (EHS) č. 1107/70. Tato smlouva a práva a povinnosti z ní vzniklé se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.

## **ČLÁNEK 1** **ÚČEL A PŘEDMĚT SMLOUVY**

1. Předmětem této smlouvy je kompenzace za zajištění veřejných služeb v přepravě cestujících veřejnou osobní drážní dopravou k zajištění dopravní obslužnosti Ústeckého kraje na turistické lince T4 Lovosice – Chotiměř v termínu od 2. dubna 2021 do 31. října 2021 dle přílohy č. 1 této smlouvy.
2. Vzhledem k tomu, že v současné situaci epidemie COVID-19 není jasné, zda bude možné turistickou sezónu započít k plánovanému 2. dubnu 2021, mají Smluvní strany za cíl zprovoznit turistickou dopravu dle této Smlouvy dle plánovaného jízdního řádu ihned, jakmile budou cesty za turistikou v rámci okresu, nebo kraje občanům povoleny.
3. Územím obsluhy veřejnými službami dle této smlouvy je úsek linky T4 mezi stanicemi Lovosice a Chotiměř na trati č. 097.
4. Smluvní strany si potvrzují, že po celou dobu platnosti této smlouvy je mezi nimi udržován provoz veřejných služeb na lince U10 dle smlouvy č. 18/SML5261/SoVS/DS zveřejněné v registru smluv pod číslem 7137387 a není-li uvedeno v této smlouvě jinak, řídí se technické a kvalitativní parametry provozu a odbavování cestujících parametry uvedenými ve smlouvě č. 18/SML5261/SoVS/DS.

## **ČLÁNEK 2** **DOPRAVNÍ VÝKON A JEHO CENA**

1. Rozsah veřejných služeb činí celkem **8.853,6 vlkm**.
2. Základní cena dopravního výkonu na 1 vlkm činí **24,80 Kč**.
3. Dopravce předložil Objednateli před podpisem této smlouvy tzv. „výchozí finanční model“ a „výchozí model provozních aktiv“.
4. Dopravce stvrzuje, že do nákladů linky T4 bude uplatňovat jen náklady spočívající v úhradách za dopravní cestu a pohonné hmoty a tyto náklady vyčíslil v příloze č. 2 této smlouvy.
5. Dopravce má kromě výše uvedené kompenzace nárok na úhradu nákladů spojených se staničním poplatkem stanoveným na základě Prohlášení o dráze 2020/2021, který upravuje úhradu veřejně přístupných prostor v železničních stanicích a který je Dopravce povinen dle obecně závazných právních předpisů hradit při realizaci Objednaného dopravního výkonu v souladu s touto smlouvou.
  - a) Za účelem uplatnění vyčíslení nároku na úhradu dodatečných nákladů dle tohoto odst. 5 nebo vyčíslení snížení výše kompenzace dle tohoto odst. 5 je Dopravce povinen předložit Objednateli nejpozději do 30. listopadu 2021 písemnou odůvodněnou žádost o zaplacení takového rozdílu spolu s účetním dokladem znějícím na částku odpovídající příslušnému rozdílu a Objednatel je povinen Dopravci tuto částku za podmínek stanovených níže zaplatit ve lhůtě splatnosti 21 dní ode dne doručení řádně vyhotoveného účetního dokladu Objednateli. Jestliže Dopravce Objednateli nepředloží nejpozději

do 30. listopadu 2021 dokumenty uvedené v předchozí větě, ztrácí Dopravce nárok na úhradu dodatečných nákladů dle tohoto odstavce 5.

- b) Účetní doklad musí být vyhotoven v souladu s právními předpisy a musí splňovat veškeré náležitosti právními předpisy stanovené, musí obsahovat číslo této smlouvy, údaj o splatnosti, podrobné vyúčtování částek dle odstavce 5 výše a musí k němu být připojeny veškeré doklady (např. účetní nebo daňové doklady), z nichž bude prokazatelně a věrohodně vyplývat, v jakém rozsahu, z jakého důvodu a v jaké době Dopravce během příslušného kalendářního roku skutečně zaplatil příslušné ceny anebo poplatky při realizaci Objednaného dopravního výkonu v souladu s touto smlouvou. Pro odstranění pochybností Smluvní strany výslovně stanoví, že postupem dle tohoto odstavce lze Dopravci uhradit jím zaplacené ceny anebo poplatky pouze v takovém rozsahu, v jakém jeho zaplacení prokazatelně bylo nezbytně nutné pro realizaci objednaného dopravního výkonu.

### **ČLÁNEK 3**

#### **FINANČNÍ VZTAHY MEZI SMLUVNÍMI STRANAMI, KOMPENZACE**

1. Předmětem smlouvy je kompenzace za provoz skutečně realizovaných veřejných služeb dle přílohy č. 1 této smlouvy, kdy se od jednotkové ceny dopravního výkonu odečtou tržby DÚK v hodnotě 0 Kč. Smluvní strany si potvrzují, že tržby vybrané za přepravy na této lince jsou realizovány odbavovacím zařízením využívaným při plnění veřejných služeb dle smlouvy č. 18/SML5261/SoVS/DS a tak nelze ve vztahu k této smlouvě přímo určit tržby, které jsou však inkasovány v rámci provozu smlouvy č. 18/SML5261/SoVS/DS.
2. Objednatel se zavazuje za předmět smlouvy zaplatit dohodnutou cenu jednorázově po 31. říjnu 2021 na základě vystaveného daňového dokladu – faktury.
3. Lhůta splatnosti faktury činí 21 dní a bude uhrazena převodem.
4. Faktura vystavená Dopravcem musí obsahovat kromě čísla smlouvy a lhůty splatnosti také náležitosti daňového dokladu stanovené příslušnými právními předpisy, informaci o zápisu v obchodním rejstříku nebo jiné evidenci a bude Objednateli doručena v listinné podobě. V případě, že faktura nebude mít uvedené náležitosti, Objednatel není povinen fakturovanou částku uhradit a nedostává se do prodlení. Lhůta splatnosti počíná běžet od doručení daňového dokladu obsahujícího veškeré náležitosti. Specifikace zboží nebo služeb na faktuře se musí shodovat se specifikací předmětu této smlouvy.

### **ČLÁNEK 4**

#### **NORMY KVALITY**

1. Normy kvality veřejných služeb v přepravě cestujících jsou plně definovány smlouvou č. 18/SML5261/SoVS/DS.

## **ČLÁNEK 5** **OSTATNÍ UJEDNÁNÍ**

1. Dopravce je seznámen se skutečností, že je Ústecký kraj, jako územní samosprávný celek, povinen poskytovat informace vztahující se k jeho působnosti dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění.
2. S údaji, které Objednatel obdrží od Dopravce v souvislosti s předmětem této smlouvy, není Objednatel povinen nakládat jako s informacemi důvěrnými a zejména za účelem zajištění transparentnosti vynakládání veřejných prostředků je oprávněn i bez souhlasu Dopravce zveřejnit na svých internetových stránkách či jiným vhodným způsobem.
3. Smluvní strany se dohodly, že provoz dle této Smlouvy bude zahájen jen v případě, že nebude platné omezení pohybu občanů, které znemožňuje cesty v rámci kraje nebo okresu za účelem turistiky. V případě, že by takto klesl dopravní výkon Dopravce pro tuto sezónu pod Minimální roční rozsah dopravního výkonu, sjednají Smluvní strany nový dodatek Smlouvy, který v souladu se Smlouvou příslušně upraví provoz. Minimální roční rozsah dopravního výkonu je ve výši 80 % plánovaného rozsahu na rok 2021, tedy ve výši 7 082,9 vlkm.

## **ČLÁNEK 6** **ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy z ní vyplývající příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
2. Dopravce prohlašuje, že souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů obsažených v této smlouvě, které by jinak podléhaly znečitelnění, v registru smluv, popř. disponuje souhlasem třetích osob uvedených na své straně s uveřejněním jejich osobních údajů v registru smluv, které by jinak podléhaly znečitelnění.
3. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze po dohodě Smluvních stran formou písemných a číslovaných dodatků.
4. Smlouva nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti okamžikem jeho řádného uveřejnění v registru smluv.
5. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv provede Objednatel, který zároveň zajistí, aby informace o uveřejnění byla zaslána Dopravci na e-mail: [REDACTED]
6. Tato smlouva je vypracována elektronicky.
7. Objednatel potvrzuje, že o uzavření této smlouvy bylo rozhodnuto vedoucím odboru dopravy a silničního hospodářství Ing. Jindřichem Fraňkem na základě usnesení Rady Ústeckého kraje č. 006.2/54R/2018 ze dne 10. 12. 2018.

## Podpisy Smluvních stran

Objednatel a Dopravce shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetli, že jí rozumí a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle. Na důkaz toho Smluvní strany připojují své podpisy:

za Objednatele:

za Dopravce:

.....  
**Ústecký kraj**  
**Ing. Jindřich Franěk**

vedoucí odboru dopravy a silničního  
hospodářství

.....  
**AŽD Praha s.r.o.**  
**Ing. Zdeněk Chrdle**

jednatel

## Přílohy

- Příloha č. 1 Vymezení dopravního výkonu provozovaného Dopravcem dle této smlouvy
- Příloha č. 2 Výchozí finanční model a Výchozí model provozních aktiv

## Příloha č. 1

## Vymezení dopravního výkonu provozovaného Dopravcem dle této smlouvy

Dopravce: AŽD Praha s.r.o.

Provozní soubor: T4 Lovosice - Chotiměř

Číslo vlaku	Čas odjezdu vlaku z výchozí stanice	Časová poznámka	Výchozí stanice / začátek dopravního výkonu	Cílová stanice / konec dopravního výkonu	Délka trasy vlaku	Četnost vedení vlaku	Dopravní výkon za období	Četnost vedení vlaku	Dopravní výkon za období	Četnost vedení vlaku	Dopravní výkon za období	Četnost vedení vlaku	Dopravní výkon za období	Četnost vedení vlaku	Dopravní výkon za období	Četnost vedení vlaku	Dopravní výkon za období	Četnost vedení vlaku	Dopravní výkon za období	
						duben 2021	květen 2021	červen 2021	červenec 2021	srpen 2021	září 2021	říjen 2021								
25550	7:30	↗	Lovosice	Chotiměř	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25551	8:08	↗	Chotiměř	Lovosice	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25552	9:30	↗	Lovosice	Chotiměř	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25553	10:08	↗	Chotiměř	Lovosice	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25554	11:30	↗	Lovosice	Chotiměř	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25555	12:08	↗	Chotiměř	Lovosice	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25556	13:30	↗	Lovosice	Chotiměř	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25557	14:08	↗	Chotiměř	Lovosice	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25558	15:30	↗	Lovosice	Chotiměř	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25559	16:09	↗	Chotiměř	Lovosice	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25560	17:30	↗	Lovosice	Chotiměř	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25561	18:08	↗	Chotiměř	Lovosice	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25562	19:30	↗	Lovosice	Chotiměř	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
25563	20:08	↗	Chotiměř	Lovosice	9,3	10	93,0	10	93,0	8	74,4	11	102,3	9	83,7	9	83,7	11	102,3	
<b>Dopravní výkon ve vlkm za období</b>							<b>1 302,0</b>		<b>1 302,0</b>		<b>1 041,6</b>		<b>1 432,2</b>		<b>1 171,8</b>		<b>1 171,8</b>		<b>1 432,2</b>	
<b>Dopravní výkon ve vlkm od 02. 04. 2021 do 31. 10. 2021 celkem</b>							<b>8 853,6</b>													
<b>Cena dopravního výkonu:</b>							<b>24,80 Kč</b>													
<b>Cena za provedení dopravního výkonu celkem:</b>							<b>219 569,28 Kč</b>													

↗ jede v a od 2.IV. do 31.X.



Zóna	ZASTÁVKA	KILOMETROVNÍK	SOBOTA + NEDĚLE									
			25550	25552	25554	25556	25558	25560	25562			
601	<b>Litoměřice horní nádr.</b>		<b>odj.</b>	0,00	0,00	<b>7:13</b>	<b>9:13</b>	<b>11:13</b>	<b>13:13</b>	<b>15:13</b>	<b>17:13</b>	<b>19:13</b>
601	Litoměřice Cihelna	1,40	1,40	7:15	9:15	11:15	13:15	15:15	17:15	19:15		
617	Žalhostice	3,60	3,60	7:19	9:19	11:19	13:19	15:19	17:19	19:19		
701	Lovosice závod		6,00				13:21	15:21	17:21	19:21		
701	<b>Lovosice</b>		<b>přij.</b>	<b>7,70</b>	<b>7,70</b>	<b>7:24</b>	<b>9:24</b>	<b>11:24</b>	<b>13:24</b>	<b>15:24</b>	<b>17:24</b>	<b>19:24</b>
701	<b>Lovosice</b>		<b>odj.</b>	<b>7,70</b>	<b>7,70</b>	<b>7:30</b>	<b>9:30</b>	<b>11:30</b>	<b>13:30</b>	<b>15:30</b>	<b>17:30</b>	<b>19:30</b>
701	Lovosice zast.	9,40	9,40	7:34	9:34	11:34	13:34	15:34	17:34	19:34		
742	Oparno	14,00	14,00	7:43	9:43	11:43	13:43	15:43	17:43	19:43		
744	<b>Chotiměř</b>		<b>přij.</b>	<b>17,00</b>	<b>17,00</b>	<b>7:48</b>	<b>9:48</b>	<b>11:48</b>	<b>13:48</b>	<b>15:48</b>	<b>17:48</b>	<b>19:48</b>
Délka spoje [km]				17,00	17,00	17,00	17,00	17,00	17,00	17,00	17,00	17,00
Pořadí vozu				9960	9960	9960	9960	9960	9960	9960	9960	9960

Zóna	ZASTÁVKA - OPAČNÝ SMĚR	KILOMETROVNÍK	SOBOTA + NEDĚLE									
			25551	25553	25555	25557	25559	25561	25563			
744	<b>Chotiměř</b>		<b>odj.</b>	0,00	0,00	<b>8:08</b>	<b>10:08</b>	<b>12:08</b>	<b>14:08</b>	<b>16:08</b>	<b>18:08</b>	<b>20:08</b>
742	Oparno	3,00	3,00	8:13	10:13	12:13	14:13	16:13	18:13	20:13		
701	Lovosice zast.	7,60	7,60	8:21	10:21	12:21	14:21	16:21	18:21	20:21		
701	<b>Lovosice</b>		<b>přij.</b>	<b>9,30</b>	<b>9,30</b>	<b>8:25</b>	<b>10:25</b>	<b>12:25</b>	<b>14:25</b>	<b>16:25</b>	<b>18:25</b>	<b>20:25</b>
701	<b>Lovosice</b>		<b>odj.</b>	<b>9,30</b>	<b>9,30</b>	<b>8:30</b>	<b>10:30</b>	<b>12:30</b>	<b>14:30</b>	<b>16:30</b>	<b>18:30</b>	<b>20:30</b>
701	Lovosice závod		11,00					16:32	18:32			
617	Žalhostice	13,40	13,40	8:36	10:36	12:36	14:36	16:36	18:36	20:36		
601	Litoměřice Cihelna	15,60	15,60	8:39	10:39	12:39	14:39	16:39	18:39	20:39		
601	<b>Litoměřice horní nádr.</b>		<b>přij.</b>	<b>17,00</b>	<b>17,00</b>	<b>8:42</b>	<b>10:42</b>	<b>12:42</b>	<b>14:42</b>	<b>16:42</b>	<b>18:42</b>	<b>20:42</b>
Délka spoje [km]				17,00	17,00	17,00	17,00	17,00	17,00	17,00	17,00	17,00
Pořadí vozu				9960	9960	9960	9960	9960	9960	9960	9960	9960

spoj zastávkou projíždí

jede v sobotu

jede v neděli a ve státem uznávané svátky

jede od 2.4. do 31.10.

spoje linky jsou provozované v případě zajištěného financování

Linka č. 000994 Litoměřice horní nádraží - Lovosice - Chotiměř

Všeobecné informace: 601 080 080, Centrální dispečink DÚK: 475 657 657, [www.dopravauk.cz](http://www.dopravauk.cz)

Přepřevu zajišťuje: AŽD Praha, s.r.o., Žirovnická 2/3146, 10617 Praha, podpora@svestkovadraha.cz, [www.azd.cz](http://www.azd.cz)

Na lince platí jednotný tarif a smluvní přepravní podmínky Dopravy Ústeckého kraje. Informace jsou k dispozici ve vozidlech na lince.



